



جمهوری اسلامی ایران
Islamic Republic of Iran
سازمان ملی استاندارد ایران

INSO
8509
1st. Revision

2017

Iranian National Standardization Organization



استاندارد ملی ایران
۸۵۰۹
تجددنظر اول

۱۳۹۵

بازرسی پیش از حمل (PSI) –
آیین کار

Pre shipment inspection (PSI) –
Code of practice

ICS:03.120.20

سازمان ملی استاندارد ایران

تهران، ضلع جنوب غربی میدان ونک، خیابان ولیعصر، پلاک ۲۵۹۲

صندوق پستی: ۱۴۱۵۵-۶۱۳۹ تهران - ایران

تلفن: ۸۸۸۷۹۴۶۱-۵

دورنگار: ۸۸۸۸۷۱۰۳ و ۸۸۸۸۷۰۸۰

کرج ، شهر صنعتی، میدان استاندارد

صندوق پستی: ۳۱۵۸۵-۱۶۳ کرج - ایران

تلفن: ۰۲۶ (۳۲۸۰۶۰۳۱) - ۸

دورنگار: ۰۲۶ (۳۲۸۰۸۱۱۴)

ایمیل: standard@isiri.org.ir

وبگاه: <http://www.isiri.gov.ir>

Iranian National Standardization Organization (INSO)

No.1294 Valiasr Ave., South western corner of Vanak Sq., Tehran, Iran

P. O. Box: 14155-6139, Tehran, Iran

Tel: + 98 (21) 88879461-5

Fax: + 98 (21) 88887080, 88887103

Standard Square, Karaj, Iran

P.O. Box: 31585-163, Karaj, Iran

Tel: + 98 (26) 32806031-8

Fax: + 98 (26) 32808114

Email: standard@isiri.org.ir

Website: <http://www.isiri.gov.ir>

به نام خدا

آشنایی با سازمان ملی استاندارد ایران

سازمان ملی استاندارد ایران به موجب بند یک ماده ۳ قانون اصلاح قوانین و مقررات مؤسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران، مصوب بهمن ماه ۱۳۷۱ تنها مرجع رسمی کشور است که وظیفه تعیین، تدوین و نشر استانداردهای ملی (رسمی) ایران را به عهده دارد.

تدوین استاندارد در حوزه‌های مختلف در کمیسیون‌های فنی مرکب از کارشناسان سازمان، صاحب‌نظران مراکز و مؤسسات علمی، پژوهشی، تولیدی و اقتصادی آگاه و مرتبط انجام می‌شود و کوششی همگام با مصالح ملی و با توجه به شرایط تولیدی، فناوری و تجاری است که از مشارکت آگاهانه و منصفانه صاحبان حق و نفع، شامل تولیدکنندگان، مصرفکنندگان، صادرکنندگان و واردکنندگان، مراکز علمی و تخصصی، نهادها، سازمان‌های دولتی و غیردولتی حاصل می‌شود. پیش‌نویس استانداردهای ملی ایران برای نظرخواهی به مراجع ذی‌نفع و اعضای کمیسیون‌های مربوط ارسال می‌شود و پس از دریافت نظرها و پیشنهادها در کمیته ملی مرتبط با آن رشتہ طرح و در صورت تصویب، به عنوان استاندارد ملی (رسمی) ایران چاپ و منتشر می‌شود.

پیش‌نویس استانداردهایی که مؤسسات و سازمان‌های علاقه‌مند و ذی‌صلاح نیز با رعایت ضوابط تعیین شده تهیه می‌کنند در کمیته ملی طرح، بررسی و در صورت تصویب، به عنوان استاندارد ملی ایران چاپ و منتشر می‌شود. بدین ترتیب، استانداردهایی ملی تلقی می‌شود که بر اساس مقررات استاندارد ملی ایران شماره ۵ تدوین و در کمیته ملی استاندارد مربوط که در سازمان ملی استاندارد ایران تشکیل می‌شود به تصویب رسیده باشد.

سازمان ملی استاندارد ایران از اعضای اصلی سازمان بین‌المللی استاندارد (ISO)^۱، کمیسیون بین‌المللی الکترونیک (IEC)^۲ و سازمان بین‌المللی اندازه‌شناسی قانونی (OIML)^۳ است و به عنوان تنها رابط^۴ کمیسیون کدکس غذایی (CAC)^۵ در کشور فعالیت می‌کند. در تدوین استانداردهای ملی ایران ضمن توجه به شرایط کلی و نیازمندی‌های خاص کشور، از آخرین پیشرفت‌های علمی، فنی و صنعتی جهان و استانداردهای بین‌المللی بهره‌گیری می‌شود.

سازمان ملی استاندارد ایران می‌تواند با رعایت موازین پیش‌بینی شده در قانون، برای حمایت از مصرفکنندگان، حفظ سلامت و ایمنی فردی و عمومی، حصول اطمینان از کیفیت محصولات و ملاحظات زیستمحیطی و اقتصادی، اجرای بعضی از استانداردهای ملی ایران را برای محصولات تولیدی داخل کشور و/یا اقلام وارداتی، با تصویب شورای عالی استاندارد، اجباری کند. سازمان می‌تواند به منظور حفظ بازارهای بین‌المللی برای محصولات کشور، اجرای استاندارد کالاهای صادراتی و درجه‌بندی آن را اجباری کند. همچنین برای اطمینان بخشیدن به استفاده کنندگان از خدمات سازمان‌ها و مؤسسات فعال در زمینه مشاوره، آموزش، بازرگانی، ممیزی و صدور گواهینامه سیستم‌های مدیریت کیفیت و مدیریت زیستمحیطی، آزمایشگاه‌ها و مراکز واسنجی (کالیبراسیون) وسائل سنجش، سازمان ملی استاندارد این‌گونه سازمان‌ها و مؤسسات را بر اساس ضوابط نظام تأیید صلاحیت ایران ارزیابی می‌کند و در صورت احراز شرایط لازم، گواهینامه نامه تأیید صلاحیت به آن‌ها اعطا و بر عملکرد آن‌ها ناظارت می‌کند. ترویج دستگاه بین‌المللی یکاه، واسنجی وسائل سنجش، تعیین عیار فلزات گرانبهای و انجام تحقیقات کاربردی برای ارتقای سطح استانداردهای ملی ایران از دیگر وظایف این سازمان است.

1- International Organization for Standardization

2- International Electrotechnical Commission

3- International Organization for Legal Metrology (Organisation Internationale de Métrologie Legale)

4- Contact point

5- Codex Alimentarius Commission

کمیسیون فنی تدوین استاندارد

«بازرسی پیش از حمل(PSI) – آیین کار»

(تجدید نظر اول)

سمت و/یا محل اشتغال:

رئیس:

مدیر کل دفتر ارزیابی کیفیت کالاهای صادراتی و وارداتی

نکونام، همایون

(کارشناسی مهندسی مکانیک)

دبیر:

سازمان ملی استاندارد

منتظری، نزهت

(کارشناسی ارشد برنامه ریزی و مدیریت محیط زیست)

اعضا: (اسمی به ترتیب حروف الفبا)

کارشناس استاندارد

ashraf.jahani@emi.ac.ir

(کارشناسی ارشد مدیریت دولتی)

شرکت اس جی اس

اقبالی، برسین

(کارشناسی بازرگانی)

شرکت بازرسی شاردین آفرین

تحویلداران، مرمرین

(کارشناسی بازرگانی)

شرکت بازرسی فهمه

جهانگیری، علی

(کارشناسی مهندسی صنایع)

سازمان ملی استاندارد

خلج امیرحسینی، فریبا

(کارشناسی ارشد حقوق بین الملل)

جمهوری اسلامی ایران

دولت آبادی، وحید

(کارشناسی ارشد مدیریت بازاریابی)

شرکت لوید آلمان کیش

زال پور، پگاه

(کارشناسی مهندسی کشاورزی)

شرکت بازرسی مهندسی و صنعتی ایران

ذوالفقاری، بهناز

(کارشناسی مهندسی شیمی)

شرکت بازرگانی ایکا

طلابی، محمد

(کارشناسی مهندسی مکانیک)

شرکت آریا اس جی اس

کردونی ناصری، محسن

(کارشناسی شیمی محض)

شرکت بازرگانی ایکا

علیوندی، آرتمیس

(کارشناسی کامپیوتر)

شرکت بازرگانی ایدرا

عباسی، مسلم

(کارشناسی ارشد برق و قدرت)

سازمان ملی استاندارد

فراهانی، فرزانه

(کارشناسی ارشد حسابداری)

کارشناس رسمی دادگستری

قاضی طباطبایی، حسین

(کارشناسی مدیریت اقتصادی)

بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران

قدرت پور، مریم

(کارشناسی ارشد مدیریت بازرگانی)

شرکت بخرد

منافی، ناصر

(کارشناسی مهندسی دریا)

سازمان ملی استاندارد

موسوی، گلناز

(کارشناسی ارشد مهندسی مدیریت صنایع نساجی)

شرکت بازرگانی کنترل یونیون

مویدی، شهروز

(کارشناسی ارشد مهندسی طراحی سازه های دریایی)

سازمان ملی استاندارد

یوزباشی، مهدیه

(کارشناسی ارشد تکنولوژی صنایع غذایی)

ویراستار:

کارشناس استاندارد

حاجتی مدارایی، فرج الله

(کارشناسی مهندسی شیمی)

فهرست مندرجات

صفحه	عنوان
ح	پیش‌گفتار
۱	۱ هدف و دامنه کاربرد
۱	۱-۱ هدف
۱	۲-۱ دامنه کاربرد
۱	۲ مراجع الزامی
۲	۳ اصطلاحات و تعاریف
۵	۴ شمول بازرگانی پیش از حمل
۶	۵ روش کار بازرگانی
۶	۱-۵ کلیات
۹	۱-۵ مراحل بازرگانی
۱۱	پیوست الف (الزامی) اهم مندرجات در قرارداد بازرگانی

پیش‌گفتار

استاندارد « بازرگانی پیش از حمل (PSI) - آبین کار » که نخستین بار در سال ۱۳۸۴ بر اساس پژوهش انجام شده تدوین و منتشر شد، بر اساس پیشنهادهای دریافتی و بررسی و تاییدکمیسیون های مربوط برای اولین بار مورد تجدیدنظر قرار گرفت و در یکصد و نود چهارمین اجلاسیه کمیته ملی استاندارد مدیریت کیفیت مورخ ۹۵/۱۱/۳۰ تصویب شد. اینک این استاندارد به استناد بند یک ماده ۳ قانون اصلاح قوانین و مقررات موسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران، مصوب بهمن ماه ۱۳۷۱، به عنوان استاندارد ملی ایران منتشر می شود.

استانداردهای ملی ایران بر اساس استاندارد ملی ایران شماره ۵ (استانداردهای ملی ایران - ساختار و شیوه نگارش) تدوین می شوند. برای حفظ همگامی و هماهنگی با تحولات و پیشرفت‌های ملی و جهانی در زمینه صنایع، علوم و خدمات، استانداردهای ملی ایران در صورت لزوم تجدید نظر خواهند شد و هر پیشنهادی که برای اصلاح و تکمیل این استانداردها ارائه شود، هنگام تجدید نظر در کمیسیون فنی مربوط مورد توجه قرار خواهد گرفت. بنابراین، باید همواره از آخرین تجدیدنظر استانداردهای ملی استفاده کرد.

این استاندارد جایگزین استاندارد ملی ایران شماره ۸۵۰۹: سال ۱۳۸۴ می شود.

نتایج پژوهشی که برای تهیه و تدوین این استاندارد مورد استفاده قرار گرفته به شرح زیر است :

- 1- Pre-shipment inspection Agreement- World Trade Organization
- 2- Technical barrier to trade (TBT) Agreement- World Trade Organization

۳- بررسی و مطالعه روش های رایج بازرگانی در ایران و سایر کشورها (تحقیقات کاربردی)

- ۴- ذوقی، محمد صالح، مقررات متحده الشکل اعتبارات اسنادی (UCP 600)، چاپ دوم، انتشارات کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی، ۱۳۸۷

عنوان استاندارد "بازرسی پیش از حمل (PSI)- آیین کار"

۱ هدف و دامنه کاربرد

۱-۱ هدف

هدف از تدوین این استاندارد، ارائه روش کار بازرسی پیش از حمل کالا (PSI)^۱ در خریدهای خارجی شامل انواع روش‌های پرداخت (اعتبار اسنادی، حوالجات بانکی و بروات) یا به صورت آزاد (بدون انتقال ارز) و نقدی، به منظور آگاهی و توجیه طرفهای ذیربط و ذی نفع می‌باشد.

۱-۲ دامنه کاربرد

این استاندارد برای بازرسی کلیه کالاهای مجاز وارداتی به کشور که شرط بازرسی در مدارک خرید آنها درج شده باشد، کاربرد دارد.

۲ مراجع الزامی

در مراجع زیر ضوابطی وجود دارد که در متن این استاندارد به صورت الزامی به آنها ارجاع داده شده است. بدین ترتیب، آن ضوابط جزئی از این استاندارد محسوب می‌شوند.

در صورتی که به مرجعی با ذکر تاریخ انتشار ارجاع داده شده باشد، اصلاحیه‌ها و تجدیدنظرهای بعدی آن برای این استاندارد الزام‌آور نیست. در مورد مراجعی که بدون ذکر تاریخ انتشار به آنها ارجاع داده شده است، همواره آخرین تجدیدنظر و اصلاحیه‌های بعدی برای این استاندارد الزام‌آور است.

استفاده از مراجع زیر برای کاربرد این استاندارد الزامی است:

۱-۱ استاندارد ملی ایران- ایزو-آی ای سی شماره ۱۷۰۲۰: سال ۱۳۹۲، ارزیابی انطباق - الزامات برای کارکرد انواع مختلف نهادهای انجام دهنده بازرسی

۱-۲ استاندارد ملی ایران- ایزو شماره ۹۰۰۰: سال ۱۳۸۷، سیستم‌های مدیریت کیفیت - مبانی و واژگان

۲-۱ آیین نامه ضوابط تأیید شرکت‌های بازرسی کننده (سورویانس) مصوبه مورخ ۸۹/۱۰/۶، شورای عالی استاندارد

۳-۱ دستورالعمل رسیدگی به اعتراضات و اختلافات بین خریداران و شرکت‌های بازرسی به شماره ۱۵۰/۲۳۵

1 -Pre shipment inspection

یادآوری - برای دسترسی به آین نامه و دستورالعمل بندهای ۲-۲ و ۳-۲ به وبگاه www.isiri.gov.ir مراجعه شود

۴-۲ مجموعه مقررات ارزی بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران (مقررات ارائه گواهینامه بازرگانی کالاهای مشمول استاندارد اجباری و یا سایر کالاهای وارداتی) - بخش اول - بخش دوم (قسمت سوم)

یادآوری - برای دسترسی به مجموعه مقررات به وبگاه www.cbi.ir مراجعه شود.

۳ اصطلاحات و تعاریف

در این استاندارد علاوه بر تعاریف و اصطلاحات مندرج در استاندارد ایران- ایزو- آی ای سی ۱۷۰۲۰، معیارهای عمومی برای فعالیت انواع مختلف سازمانهای بازرگانی کننده، اصطلاحات و / یا واژه ها با تعاریف زیر به کار می رود:

۱-۳

اعتبار اسنادی

letter of credit

هر گونه ترتیباتی، به هر نام یا توصیفی، که در بر گیرنده تعهد قطعی و برگشت ناپذیر بانک گشاینده نسبت به پذیرش پرداخت اسناد ارائه شده طبق شرایط اعتبار است.

۲-۳

بازرسی پیش از حمل

pre shipment inspection

عبارت است از کلیه فعالیت های مربوط به تصدیق کیفیت، کمیت و قیمت شامل نرخ ارز، شرایط مالی و یا ارزش گمرکی و طبقه بندی کالایی که می باید به قلمرو گمرک کشور خریدار صادر شود. به عبارتی دیگر بازرگانی پیش از حمل فعالیتی است که یک شرکت بازرگانی جهت کنترل مشخصات اختصاصی کالا انجام می دهد. شرکت بازرگانی به طور مستقیم توسط خریدار (سازمان دولتی، شرکت یا سایر متقاضیان) و یا توسط کشور واردکننده به کار گمارده می شود.

۳-۳

پیش فاکتور

pro forma

عبارت است از سندی که توسط فروشنده، قبل از فروش تهیه می شود و در آن قیمت، نوع ارز، نوع پرداخت، اعتبار پیش فاکتور، زمان تحويل، شرایط تحويل، نوع بسته بندی، کمیت، کیفیت و خصوصیات با اهمیت (وزن، اندازه و ویژگی های مشخص دیگر) کالایی که قرار است به فروش رسد را به اطلاع خریدار می رساند.

۴-۳

حدود و دامنه بازرگانی

scope of inspection

حدود و دامنه بازرگانی عبارت است از مجموعه فعالیت‌هایی که شرکت بازرگانی باید از طریق اجرای آنها کمیت، کیفیت، بسته بندی و دیگر خصوصیات موضوع بازرگانی را طبق شرایط مندرج در مدارک خرید تصدیق یا رد کند.

۵-۳

حمل محموله به دفعات

partial shipment

عبارة است از حمل بخشی از محموله که در اعتبار استنادی و / یا قرارداد خرید، حمل آن به دفعات مجاز شده باشد.

۶-۳

خریدار / فروشنده

buyer/seller

عبارة است از شخص حقیقی یا حقوقی که نام او با همین عنوان در مدارک خرید آمده است.

۷-۳

رواداری

tolerance

عبارة است از حد مجاز که بر اساس استانداردهای حرفه‌ای در مورد موضوع بازرگانی و برای حدود و دامنه بازرگانی توافق و مجاز شناخته شده است.

۸-۳

شرکت بازرگانی کننده

inspection company

عبارة است از اشخاص حقوقی که به موجب تبصره ذیل ماده ۵ قانون اصلاح قوانین و مقررات سازمان ملی استاندارد صلاحیت آنها تأیید و دارای پروانه بازرگانی می‌باشند (به آینین نامه تایید صلاحیت شرکت‌های بازرگانی کننده و ضوابط بازرگانی کالاهای مصوبه مورخ ۱۳۸۹/۱۰/۶ شورای عالی استاندارد مراجعه شود).

۹-۳

قرارداد بازرگانی

inspection contract

به سندي اطلاق می‌شود که بين مشتری و شرکت بازرگانی در خصوص موضوع بازرگانی منعقد می‌شود و شامل موارد زیر می‌باشد:

- کالای مورد بازرگانی
- حدود و دامنه بازرگانی

- کیفیت کالا بر اساس مشخصات و الزامات فنی و/یا استاندارد تعیین شده
 - کمیت
 - نحوه بسته بندی و نشانه گذاری
 - زمان و محل بازرگانی
 - دفعات بازرگانی
 - گزارشات و گواهینامه های مورد نظر طرفین
 - نوع تسهیلات و تعهدات مورد نظر طرفین
 - کارمزد بازرگانی و نحوه پرداخت آن
- یادآوری - اهم مندرجات در قرارداد بازرگانی در پیوست الف ذکر شده است

۱۰-۳

قرارداد خرید

purchasing contract

عبارت است از سندی معتبر به همراه پیوست ها که موارد توافق شده بین خریدار و فروشنده و / یا تولید کننده شامل نوع کالا، کیفیت، حدود و دامنه بازرگانی، نام شرکت بازرگانی، مقطع و زمان تحويل و تحول کالا یا خدمت، پرداخت کارمزد بازرگانی و غیره در آن درج شده و به مهر و امضاء طرفین معامله رسیده باشد.

۱۱-۳

کارمزد بازرگانی

inspection fee

عبارت است از مبلغی که بابت انجام خدمات بازرگانی باید توسط خریدار یا از طریق فروشنده به شرکت بازرگانی با توجه به قرارداد بازرگانی و مبلغ توافق شده در قرارداد بازرگانی پرداخت شود.

۱۲-۳

کمیت، کیفیت و بسته بندی

quantity, quality and packing

عبارت است از مشخصاتی که از طریق تعیین حدود و دامنه بازرگانی و آزمون قابل دسترسی است (تعریف کیفیت بر اساس استاندارد ایران- ایزو ۹۰۰۰ : سال ۱۳۸۷، بند ۱-۱-۳ می باشد).

۱۳-۳

گزارش بازرگانی

inspection report

عبارت است از سندی که طی آن شرکت بازرگانی، روش، مراحل و چگونگی انجام بازرگانی و آزمون های انجام شده و نتایج حاصله را اعلام می نماید.

۱۴-۳

گواهینامه بازرگانی

inspection certificate(IC)/certificate of inspection (COI)

عبارةت است از سندی که پس از انجام و تکمیل حدود و دامنه بازرگانی پس از دریافت سند حمل (بارنامه یا راه نامه) روی سربرگ رسمی سازمان بازرگانی کننده صادر می‌شود و طی آن انطباق کمیت، کیفیت، بسته بندی و سایر خصوصیات کالای بازرگانی شده با مشخصات مندرج در قرارداد بازرگانی تصدیق می‌گردد.

۱۵-۳

محموله

commodity

عبارةت است از مجموعه کالایی که در قرارداد بازرگانی ذکر شده و در صورت تصدیق قابل حمل می‌باشد.

۱۶-۳

اسناد خرید

purchasing documents

عبارةت است از تمامی یا چند مدرک شامل پروفورما، قرارداد خرید، اعتبار اسنادی، قرارداد بازرگانی و / یا سایر مدارک مورد نیاز از قبیل نقشه‌ها، نمودارها، بروشور، کاتالوگ و غیره که با استناد به مشخصات مندرج در آنها گواهینامه بازرگانی صادر می‌شود.

۱۷-۳

اسناد حمل

shipping documents

اسنادی است که توسط فروشنده و اشخاص ثالث صادر می‌شود اسناد حمل شامل، انواع بارنامه، انواع راه نامه، گواهینامه مبدا، گواهینامه بازرگانی، سیاهه تجارتی، لیست بسته بندی و سایر اسناد می‌باشد.

۴ شمول بازرگانی پیش از حمل

بازرگانی پیش از حمل می‌تواند شامل یک یا تعدادی از موارد زیر باشد:

۱-۴ تصدیق قیمت کالا^۱

۲-۴ بازرگانی کمی و / یا کیفی کالا

۳-۴ بازرگانی وضعیت بسته بندی و نشانه گذاری محموله

۴-۴ بازرگانی کانتینر، مظروف و وسیله حمل

۵-۴ نظارت بر تخلیه و بارگیری کالا

۶-۴ نمونه گیری

۷-۴ آنالیز آزمایشگاهی یا آزمون‌های دیگر

۸-۴ بررسی و ممیزی

- ۹-۴ ارایه خدمات ویژه در صورت لزوم بر اساس توافق شرکت بازرگانی یا مشتری از جمله:
۱-۹-۴ کالیبراسیون و اندازه‌گیری
۲-۹-۴ نظارت بر برنامه‌های کامل پروژه صنعتی شامل مشاوره، نظارت بر اجرا و گزارش پیشرفت کار
۳-۹-۴ خدمات مشاوره در حدود و دامنه بازرگانی
یادآوری - درصورتی که کالا مشمول استاندارد اجباری باشد و خریدار درخواست گواهینامه COI نماید شرکت بازرگانی باید ضوابط سازمان ملی استاندارد را رعایت کند.

۵ روش کار بازرگانی

- ۱-۵ کلیات
- ۱-۱-۵ بازرگانی می‌تواند طبق قرارداد بازرگانی در محل تولید، بسته بندی، انبار فروشنده، گمرک یا بندر مبداء انجام شود
- ۲-۱-۵ کالا یا موضوع بازرگانی باید در زمینه تأیید صلاحیت شرکت بازرگانی کننده مجاز درج شده باشد.
- ۳-۱-۵ در صورت عدم ذکر زمان و محل بازرگانی در قرارداد بازرگانی، بازرگانی در مبداء انجام می‌گیرد و مقطع زمانی آن قبل از شروع حمل و صدور بارنامه و یا تحويل کالا به متصرفی حمل کالا می‌باشد.
- ۴-۱-۵ حدود و دامنه بازرگانی باید به نحو روشن و شفاف و دقیق در قرارداد بازرگانی درج گردد.
- ۵-۱-۵ حدود و دامنه بازرگانی باید قابل اجرا و مورد توافق خریدار و فروشنده بوده و می‌تواند شامل یک یا تعدادی از موارد زیر باشد:
- ۱-۵-۱ بازرگانی چشمی و فیزیکی از مجموعه کالا، تجهیزات، تأسیسات از نظر کیفیت (ظاهری) و کمیت
- ۲-۵-۱ نمونه‌برداری و آزمون از محصول نهایی
- ۳-۵-۱ نظارت بر انجام بازرگانی، نمونه‌برداری، آزمون و کنترل کیفیت، توسط تولیدکننده
- ۴-۵-۱ برسی مدارک فنی^۱ در مورد مواد اولیه و آزمون‌های انجام شده توسط فروشنده و / یا تولیدکننده و آزمون‌های انجام شده توسط آزمایشگاه اکرديته و یا موسسات شخص ثالث معتبر در مراحل مختلف تولید و تکمیل محصول
- ۵-۵-۱ نظارت بر فرآیند تولید از بازرگانی مواد خام تا آزمون محصول نهایی
- ۶-۵-۱ برسی سیستم مدیریت کیفیت تولیدکننده یا عرضه کننده به دو طریق زیر:
- ۱-۶-۱ بازدید و بررسی از تأسیسات، تجهیزات، سیستم کنترل کیفیت فرآیند و نحوه تولید
- ۲-۶-۱ برسی گواهینامه سیستم مدیریت کیفیت تولیدکننده یا عرضه کننده، گواهی محصول و غیره.

یادآوری - در صورت روشن و کامل نبودن حدود و دامنه بازرسی در مدارک خرید، عرف جاری در بازرسی قبل از حمل استانداردهای معمول و مورد استفاده توسط فروشنده و / یا تولیدکننده از جمله استانداردهای ویژگی محصول (کالا یا خدمت) خواهد بود.

۶-۱-۵ شرکت بازرسی باید طبق حدود و دامنه بازرسی تعیین شده در قرارداد بازرسی، نسبت به انجام بازرسی کالا اقدام کند.

۷-۱-۵ شرکت بازرسی باید دقت و مهارت لازم را در انجام بازرسی کالا به عمل آورده و تمامی موارد درخواست شده برای بازرسی کالا را طبق شرایط مندرج در قرارداد بازرسی انجام دهد

۸-۱-۵ خریدار باید ویژگی‌های کمی، کیفی و استانداردهای مورد نظر و حدود و دامنه بازرسی را در مدارک خرید هماهنگ و همخوان ذکر نماید.

۹-۱-۵ خریدار باید شرکت بازرسی را حداقل چهار روز کاری قبل از فرا رسیدن زمان بازرسی در جریان هر گونه تغییرات احتمالی محقق شده و موثر شامل مشخصات فنی، کمیت، کیفیت، بسته بندی و علامت گذاری کالا قرار دهد.

۱۰-۱-۵ خریدار باید نسبت به تهیه مجوزهای لازم جهت دسترسی نمایندگان و بازرسان شرکت بازرسی اقدام، تا بازرسی به نحو مطلوب و موثری انجام گردد.

۱۱-۱-۵ خریدار باید اطمینان یابد که اقدامات ضروری و لازم در مورد ایمنی و امنیت شرایط کاری، در طی انجام خدمات بازرسی صورت گرفته و در این رابطه ضرورت ندارد که از طرف شرکت بازرسی حتماً پیشنهاد یا درخواستی شده باشد.

۱۲-۱-۵ در صورت بروز هر گونه اختلاف بین خریدار و شرکت بازرسی در مورد وجود اشکال و یا عدم انطباق جزئی و کلی موضوع بازرسی با شرایط مندرج در مدارک خرید، موضوع اختلاف باید در وهله اول از طریق مذاکره و یا مکاتبه حل و فصل شود.

۱۳-۱-۵ در صورتی که طرفین قادر به حل اختلاف بین خود از طریق مذاکره و مکاتبه نباشند، موضوع اختلاف بر اساس درخواست خریدار مطابق دستورالعمل رسیدگی به اعتراضات و اختلافات بین خریداران و شرکت‌های بازرسی به شماره ۱۵۰/۲۳۵/د بررسی و حل و فصل می‌گردد.

- ۱۴-۱-۵ در صورت وجود اختلاف جزئی بین مدارک خرید شامل اعتبار اسنادی، قرارداد خرید و / یا پروفورما، ترتیب اسناد به شرح زیر است:
- ۱-۱۴-۱-۵ ۱ اعتبار اسنادی
- ۲-۱۴-۱-۵ ۲ قرار داد بازرگانی
- ۳-۱۴-۱-۵ ۳ قرارداد خرید
- ۴-۱۴-۱-۵ ۴ پروفورما و یا مدارکی که در اعتبار اسنادی یا قرارداد خرید مورد اشاره واقع شده است.
- ۵-۱۴-۱-۵ ۵ پروفورما به ترتیب تأخیر زمانی
- یادآوری: چنانچه خرید از طریق سایر روش‌های پرداخت انجام گیرد ترتیب اولویت اسناد به شرح می‌باشد:
قدرت بازرگانی، قرارداد خرید، آخرين پروفورما
- ۱۵-۱-۵ ۱۵ شرکت بازرگانی مسئولیتی در مورد مفاد قرارداد خرید، اعتبار اسنادی و پروفورما ندارد.
- ۱۶-۱-۵ ۱۶ پرداخت کارمزد بازرگانی به عهده خریدار می‌باشد و می‌تواند مستقیم توسط خود یا از طریق فروشنده به شرکت بازرگانی پرداخت نماید.
- ۱۷-۱-۵ ۱۷ در بازرگانی پیش از حمل کلیه کالاهای به منزله نو تلقی می‌شوند در صورتی که کالا مستعمل باشد و در پروفورما نیز تصریح شده باشد، بازرگانی باید بر اساس آیین نامه و ضوابط اجرایی وزارت خانه مربوطه انجام شود.
- ۱۸-۱-۵ ۱۸ در صورتی که عملیات بازرگانی توسط شرکت بازرگانی انجام شود فارغ از صدور و یا عدم صدور گواهینامه نامه بازرگانی کارمزد بازرگانی باید پرداخت شود.
- ۱۹-۱-۵ ۱۹ در صورت ختم کار قبل از انجام تمامی موارد حدود و دامنه بازرگانی یا در صورت افزایش حدود و دامنه بازرگانی و یا ایجاد مشکلات و وقفه در عملیات بازرگانی که خارج از کنترل و مسئولیت شرکت بازرگانی باشد، کارمزد بازرگانی به نسبت انجام کار و یا خدمات اضافی قابل تعديل است.
- ۲۰-۱-۵ ۲۰ چنانچه به دلیل مغایرت نتایج بازرگانی با شرایط قرارداد بازرگانی یا آماده نبودن فروشنده و / یا تولیدکننده برای انجام بازرگانی و آزمون در زمان مقرر، بازرگان مجبور به تکرار بازرگانی و آزمون گردد، خریدار موظف است هزینه بازرگانی و آزمون مکرر و یا مجدد را جداگانه توسط خود یا فروشنده و / یا تولیدکننده به شرکت بازرگانی پرداخت نماید.

۲-۵ مراحل بازرگانی

- ۱-۲-۵ شرکت بازرگانی پس از دریافت مدارک خرید و بررسی آنها در صورت تایید نسبت به عقد قرارداد بازرگانی اقدام نموده و طبق مفاد آن باید در زمان و محل مناسب با موافقت و هماهنگی فروشنده و / یا تولیدکننده نسبت به انجام بازرگانی توسط بازرگان/ بازرگان اعزامی خود در حدود دامنه بازرگانی تعیین شده اقدام نماید.

۲-۲-۵ خریدار باید پس از انعقاد قرارداد خرید و یا گشایش اعتبار استنادی، کلیه مدارک و استناد مورد لزوم جهت انجام بازرگانی شامل قرارداد خرید، اعتبار استنادی، پروفرما، مشخصات فنی و سایر مدارک خرید را ظرف مدت لازم و کافی برای انجام وظایف شرکت بازرگانی تعیین شده، مستقیماً یا از طریق نمایندگی آن در ایران در اختیار دفتر مرکزی سازمان بازرگانی کننده قرار دهد.

۳-۲-۵ هر گونه تمدید یا تکمیل یا تغییر در مدارک خرید که مراحل قانونی آن طی نشده باشد و به شرکت بازرگانی یا شعب و نمایندگی آن، ابلاغ نشده باشد و یا سایر تغییرات که در زمان مناسب به اطلاع شرکت بازرگانی نرسیده باشد از نظر سازمان بازرگانی کننده جزء موضوع بازرگانی محسوب نمی‌گردد.

۴-۲-۵ خریدار باید حدود و دامنه بازرگانی را به شرکت بازرگانی طبق شرایطی که در مدارک خرید و قرارداد بازرگانی تعیین شده، شامل مشخصات و ویژگی کالا، روش بازرگانی، چگونگی تحويل و تغییرات و نیز زمان و محل بازرگانی را مستقیماً به شرکت بازرگانی کننده و یا از طریق نمایندگی و یا شعبه آن در ایران اعلام کند.

۵-۲-۵ در صورت انطباق کالا با مشخصات و شرایط تعیین شده در قرارداد بازرگانی، شرکت بازرگانی نسبت به صدور برگه ترجیحی^۱ برای طی مراحل بعد و یا گواهینامه بازرگانی حسب مورد اقدام می‌نماید. ضمناً تاریخ صدور گواهینامه بازرگانی باید همزمان و یا پس از تاریخ بارنامه باشد

۶-۲-۵ گواهینامه بازرگانی پس از صدور به فروشنده و / یا تولیدکننده تحويل می‌گردد تا در صورت ضرورت به همراه سایر مدارک مربوط به بانک کارگزار^۲ و یا خریدار ارائه شود.

۷-۲-۵ در صورت مشاهده هر گونه عدم انطباق جزئی نتایج بازرگانی با شرایط مندرج در قرارداد بازرگانی، ارائه نتیجه بازرگانی مبنی بر مغایرت مذکور توسط شرکت بازرگانی به فروشنده و یا تولیدکننده جهت رفع عیب و اشکال ضروری است.

۸-۲-۵ در صورت بروز اشکال در اجرای وظایف بازرگانی یا عدم انطباق کلی نتایج بازرگانی با شرایط مندرج در قرارداد بازرگانی، شرکت بازرگانی باید با صدور گزارش بازرگانی سریعاً مراتب را به طرفین معامله و در صورت لزوم به بانک کارگزار اطلاع دهد.

۹-۲-۵ خریدار موظف است هماهنگی لازم با فروشنده و / یا تولیدکننده جهت همکاری لازم با بازرگانی^۱ بازرسان اعزامی در جهت تسهیل و تسريع در اجرای به موقع حدود و دامنه بازرگانی به عمل آورده و مدارک و

1-Release note

2-Advising bank

تسهیلات و تجهیزات مورد نیاز برای بازرگانی، آزمون و غیره را در چارچوب قرارداد خرید و طبق شرایط متعارف در اختیار بازرگان/ بازرگان قرار دهد.

۱۰-۲-۵ نوع بسته بندی کالای مورد سفارش باید قبل مورد توافق خریدار و فروشنده و / یا تولیدکننده قرار گرفته و در مدارک خرید درج شده باشد.

۱۱-۲-۵ در صورتیکه بازرگان از کانتینر مناسب حمل که در مدارک خرید ذکر شده باشد، باید توسط شرکت بازرگان جهت اطمینان از مناسب بودن برای حمل کالا انجام پذیرد.

۱۲-۲-۵ هر گونه مغایرت در کمیت و مقدار کالا با شرایط مندرج در قرارداد بازرگان باید توسط شرکت بازرگان گزارش شود. در شرایط معمول، حمل محموله به دفعات فقط در صورتی مورد قبول قرار خواهد گرفت که در مدارک خرید ذکر شده باشد.

یادآوری - به منظور تأمین استقلال درامر بازرگانی، خریدار، فروشنده و / یا هر شخص حقیقی و حقوقی دیگر نمی توانند شرکت بازرگان را در مورد صدور یا عدم صدور گواهینامه بازرگانی منع یا مجبور نمایند.

۱۳-۲-۵ شرکت بازرگان می تواند در موارد زیر از صدور گواهینامه بازرگانی، خودداری نماید.

۱-۱۳-۲-۵ هر گونه عدم انطباق در موضوع بازرگان با شرایط مندرج در قرارداد بازرگان

۲-۱۳-۲-۵ عدم همکاری فروشنده و یا تولیدکننده در انجام مطلوب و صحیح یک یا چند مورد از حدود و دامنه بازرگان توافق شده در مدارک خرید

۳-۱۳-۲-۵ غیر مجاز یا غیر قانونی بودن موضوع بازرگان

۴-۱۳-۲-۵ عدم پرداخت کارمزد بازرگان

شرکت بازرگان موظف است مطابق قرارداد بازرگانی، فرایند بازرگانی را بطور کامل و با دقت انجام داده و نسبت به مهار محموله و یا علامت گذاری موارد بازرگانی اقدام نماید

شرکت بازرگان باید کلیه سوابق بازرگانی های انجام شده را به مدت پنج سال نگهداری نماید

یادآوری - رعایت بند ۶-۱-۶ دستورالعمل رسیدگی به اختلافات و اختلافات بین خریداران و شرکت های بازرگانی به شماره ۱۵۰/۲۳۵/د ضروری می باشد.

پیوست الف

(الزامی)

اهم مندرجات در قرارداد بازرگانی

الف-۱ تعهدات شرکت بازرگانی

الف-۱-۱ شرکت بازرگانی موظف است اسناد و اطلاعات دریافت شده مربوط به موضوع قرارداد را محترمانه تلقی نموده و بدون رضایت خریدار به استثنای مراجع ذیصلاح در اختیار دیگران قرار ندهد.

الف-۱-۲ شرکت بازرگانی موظف است کار بازرگانی ارجاعی را با دقت و مهارت حرفه‌ای لازم انجام داده و تمامی موارد درخواست شده برای بازرگانی کالا را طبق شرایط مندرج در این قرارداد انجام دهد.

الف-۱-۳ شرکت بازرگانی موظف است هرگونه عدم انطباق جزئی نتایج بازرگانی با شرایط مندرج در قرارداد بازرگانی را به اطلاع فروشند و یا تولید کننده جهت رفع عیب و اسکال برساند.

الف-۱-۴ شرکت بازرگانی موظف است پس از انجام بازرگانی و آزمون در صورت انطباق کالا مطابق قرارداد بازرگانی، گزارش و یا گواهینامه بازرگانی و در صورت مغایرت گزارش عدم انطباق (NCR)^۱ را صادر و به خریدار ارائه دهد.

الف-۱-۵ شرکت بازرگانی موظف است در صورت انطباق کالا همزمان یا پس از صدور بارنامه، اقدام به صدور گواهینامه بازرگانی نماید.

الف-۱-۶ شرکت بازرگانی موظف است بازرگانی را در چارچوب مجموعه مقررات ارزی بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران و طبق مندرجات قرارداد بازرگانی و بر اساس حدود بازرگانی تعیین شده در محل تولید، بسته بندی، انبار فروشند، گمرک یا بندر مبداء انجام دهد.

الف-۱-۷ در صورتی که کمیت، کیفیت و سایر مشخصات کالا در محدوده رواداری مجاز طبق استانداردها، روش‌های حرفه‌ای بازرگانی و حدود بازرگانی تعیین شده باشد شرکت بازرگانی موظف است گواهینامه بازرگانی را صادر نماید.

۱-Non-Conformity Report (NCR)

الف-۱-۸ شرکت بازرسی موظف است گواهینامه بازرسی را به ذینفع اعتبار اسنادی تحويل دهد مگر آنکه نحوه دیگری در اعتبار اسنادی یا قرار داد بازرسی ذکر شده باشد.

الف-۱-۹ شرکت بازرسی موظف به عدم صدور گواهینامه بازرسی در موارد ذیل می باشد:

غیر مجاز یا غیر قانونی بودن موضوع بازرسی، عدم انطباق موضوع بازرسی با شرایط مندرج در قرارداد بازرسی، عدم همکاری فروشنده و یا تولید کننده در انجام مطلوب و صحیح یک یا چند مورد از حدود و دامنه بازرسی توافق شده در مدارک خرید

الف-۱-۱۰ شرکت بازرسی موظف است در صورت اثبات هرگونه مغایرت در مشخصات کالا ، در حد عرف معمول و حدود بازرسی تعیین شده برای احراق حقوق خریدار همکاری و اقدامات لازم را به عمل آورد.

الف-۲ تعهدات خریدار

الف-۲-۱ خریدار متعهد می شود مدارک مورد نیاز برای بازرسی را در اختیار شرکت بازرسی قرار دهد.

الف-۲-۲ خریدار موظف است هرگونه مدارک و اسناد مورد نیاز برای انجام بازرسی (بروشور، نقشه، مشخصات فنی و غیره) را حداقل دو هفته قبل از انجام بازرسی به شرکت بازرسی کننده تحويل نماید. در صورت عدم تحويل به موقع مدارک و ازایه آن توسط فروشنده و یا تولید کننده، این مدارک ملاک انجام بازرسی قرار گرفته و شرکت بازرسی مسئولیتی در برابر ادعاهای احتمالی خریدار نخواهد داشت.

الف-۲-۳ خریدار متعهد می شود تاریخ بازرسی را کتبأ و حداقل هفت (۷) روز کاری پیش از بازرسی به شرکت بازرسی اطلاع داده و هماهنگی های لازم را با فروشنده و یا تولید کننده به عمل آورد.

الف-۲-۴ خریدار متعهد می شود ضمن هماهنگی با فروشنده و یا تولید کننده و همچنین تهیه مجوزها شرایط ، امکانات و تجهیزات لازم برای انجام بازرسی را تهیه نموده و در اختیار شرکت بازرسی قرار دهد.

الف-۲-۵ در صورتیکه بازرس در زمان و محل هماهنگ شده با خریدار و یا نماینده او برای بازرسی حاضر شود و به هر دلیل انجام بازرسی امکان پذیر نباشد یا بازرسی کامل نشود، خریدار موظف است هزینه نفر- روز اعلام شده در این قرارداد برای آن روز را به صورت کامل پرداخت نماید.

الف-۲-۶ خریدار موظف به پرداخت هزینه های جانبی در ارتباط با کار بازرسی از جمله هزینه ارسال نمونه به آزمایشگاه، هزینه های انجام آزمون و غیره می باشد.

الف-۲-۷ در صورت بازرسی ، نمونه برداری و آزمایش فراتر از حدود بازرسی تعیین شده خریدار موظف به پرداخت هزینه های اضافی می باشد.

الف-۲-۸ خریدار موظف است در صورت مشاهده هر گونه مغایرت احتمالی در کمیت، کیفیت، بسته بندی کالا یا مشخصات سفارش، موارد را قبل از ترخیص کالا از گمرک مقصود و بدون انجام تغییراتی که ممکن است در تعیین مسئول یا چگونگی ایجاد مغایرت ادعا شده خلل وارد نماید به اطلاع فروشنده و شرکت بازرسی و یا نماینده آنان رسانده و ترتیبات لازم برای انجام بازدید، نمونه برداری و بازرسی مجدد و تحقیقات اولیه لازم را برای تعیین میزان و علت مغایرت فراهم نماید مگر آنکه قبلاً و بطور شفاف ترتیبات دیگری با شرکت بازرسی طبق مستندات توافق شده باشد.

الف-۲-۹ در صورت کشف هر گونه مغایرت پس از ترخیص کالا از گمرگ و حداکثر تا نود (۹۰) روز پس از ترخیص کالا از گمرک، خریدار باید مراتب را کتبأ به فروشنده و شرکت بازرسی یا نماینده آن اعلام نماید و چنانچه تمامی کالا موجود بوده و قابل شناسایی و اثبات بر اساس مدارک حمل باشد شرکت بازرسی به جهت بررسی موضوع و ارائه گزارش ، نسبت به بازرسی مجدد کالا اقدام می نماید.

الف-۲-۱۰ خریدار موظف است قبلاً حدود بازرسی را به اطلاع فروشنده و / یا تولید کننده رسانیده و موافقت ایشان را برای انجام حدود بازرسی جلب نماید. در صورت عدم موافقت فروشنده / سازنده با انجام کامل حدود بازرسی و عدم تدارک لازم برای انجام بهینه آن، شرکت بازرسی از صدور گواهینامه خودداری و از این بابت هیچگونه مسئولیتی متوجه شرکت بازرسی نمی باشد.

الف-۲-۱۱ خریدار موظف است هر گونه روش انجام بازرسی و آزمون و استانداردهای آن که برای تعیین مشخصات کالا حائز اهمیت می باشد را در مدارک خرید از جمله قرارداد بازرسی تعیین کند. در غیر اینصورت روشها و استانداردهای مورد استفاده فروشنده ملاک انجام بازرسی و آزمون خواهد بود. در خصوص اقلام مشمول استاندارد اجباری ملاک عمل، الزامات سازمان ملی استاندارد ایران می باشد.

الف-۲-۱۲ خریدار موظف است در خصوص جزئیات بسته بندی پس از توافق با فروشنده مراتب را کتبأ به اطلاع شرکت بازرسی برساند. در غیر اینصورت، استانداردها و عرف جاری فروشنده یا تولید کننده ملاک بازرسی خواهد بود.

الف-۳ حدود بازرگانی (PRESHIPMENT INSPECTION) PSI

حدود بازرگانی که خریدار با فروشنده / سازنده/حمل کننده مورد توافق قرار داده و توسط شرکت بازرگانی باید بر روی کالای مورد سفارش انجام شود با علامت (x) مشخص شده است:

کمیت

کنترل کمیت کالا بصورت اتفاقی (RANDOM) و یا درصد

کنترل اسناد حمل

کیفیت

بازرگانی ظاهری کالا بصورت اتفاقی و یا درصد

کنترل مدارک فروشنده در مورد کیفیت کالا

بسته بندی

بازدید ظاهری بسته بندی کالا بصورت اتفاقی (RANDOM) و یا درصد (از نظر سالم بودن و مطابقت آن با اسناد خرید)

کنترل علائم حمل و هشدار دهنده

کنترل اسناد حمل

شرایط ویژه

کنترل مناسب بودن بسته بندی با توجه به ماهیت کالا ، نحوه و وسیله حمل

نظارت بر بار گیری

گواهینامه

صدور و ارائه گواهینامه بازرگانی پیش از حمل

و سایر شرایط مورد نظر

الف-۴ حدود بازرگانی^۱ COI

بازرسی و صدور گواهینامه COI، مربوط به کالاهای مشمول استاندارد اجباری است که با الزامات مندرج در استانداردهای قابل قبول سازمان ملی استاندارد ایران انطباق داده می‌شود. حدود بازرگانی و نحوه صدور گواهینامه و گزارش بازرگانی بر اساس ضوابط سازمان ملی استاندارد ایران می‌باشد که در وبگاه سازمان ملی استاندارد ایران به آدرس www.isiri.gov.ir درج گردیده است.